

ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

БИОТУАЛЕТ ПОРТАТИВНЫЙ

«Мистер Литл Идеал 24 л»

«Мистер Литл Фэмили 24 »

«Мистер Литл Мини 18»

**Производство фирмы
“Sanitation Equipment Limited”
Канада**

Официальный представитель в России

ООО «Биоэкология»

СПб, Полустровский пр. д. 66 т/ф

(812) 334-89-43

Москва, ул. Коминтерна., д. 7, кор. 2, оф. 119.

(495) 981-46-29

www.bioec.ru

СОДЕРЖАНИЕ

- 1. Комплектация**
- 2. Назначение изделия**
- 3. Технические характеристики**
- 4. Описание изделия**
- 5. Подготовка к работе**
- 6. Эксплуатация изделия**
- 7. Очистка изделия**
- 8. Уход за изделием**
- 9. Меры предосторожности**
- 10. Транспортировка и хранение изделия**
- 11. Санитарные жидкости для биотуалетов**
- 12. Гарантия**

Благодарим Вас за выбор продукции нашей фирмы!

Мы гарантируем Вам то, что вы приобрели продукцию высочайшего качества!

Надеемся, что пользование будет для вас простым и удобным.

В случае возникновения затруднений связанных с особенностью данного изделия Вы всегда можете задать вопросы консультантам нашего сервис центра по телефону (812) 334-89-43.

**ПОЖАЛУЙСТА, ДЛЯ ТОГО ЧТОБЫ НАШЕ ИЗДЕЛИЕ
ПРОСЛУЖИЛО ВАМ ДОЛГО, ВНИМАТЕЛЬНО
ОЗНАКОМТЕСЬ С ИНСТРУКЦИЕЙ!!!**

1. Комплект поставки:

- Резервуар накопитель для фекалий – 1 шт.
- Резервуар для чистой воды – 1 шт.
- Насос поршневой – 1 шт.
- Патрубок для слива отходов – 1 шт.
- Санитарная жидкость «БиоСан» 120 мл. – 1 шт.
- Инструкция по эксплуатации – 1 шт.

2. Назначение изделия:

Биотуалет портативный двухсекционный жидкостной. Автономная конструкция, предназначенная для использования в местах с отсутствующей канализацией: дачных участках, во время дальних автомобильных и автобусных путешествий, при уходе за людьми с ограниченной подвижностью, для установки на малых судах (модель *marine viza potty*), при организации мобильных офисов и прочих помещений, не оборудованных канализацией с числом постоянных пользователей не больше 7 человек

3. Технические характеристики:

Объем бака резервуара для фекалий:

Для моделей “Мистер Литл Мيني 18” - 18 литров.

Для моделей “Мистер Литл Идеал” ” и “Мистер Литл Фэмили 24” – 24 литра.

Объем бака накопителя для чистой воды:

Для всех моделей – 15 литров

Разовая доза смыва (объем воды сливаемой за одно движение насосом) – 120 мл.

Насос – помповый.

Устройство смыва – двусторонний круговой.

Патрубок для слива – присоединяемый по необходимости.

Клапан стравливания давления

Индикаторы уровня наполнения – оптические (смотровое окно, показывающее уровень наполняемости резервуара для фекалий).
Модели “Мистер Литл Идеал 24” и “Марин Виза Потти 19” дополнительно оборудованы индикатором уровня жидкости в резервуаре для чистой воды.

Максимальная нагрузка на унитазное сидение – 250 кг.

Максимальная нагрузка на крышку биотуалета – 30 кг.

Температурный режим работы биотуалета +1 - +40

Температурный режим хранения биотуалета -40 - + 40

Встроенная система дополнительной блокировки соединительного клапана.

Разделительный клапан – имеет два положения; для жидких и для твердых фракций.

Материал изготовления – морозостойкий, высокопрочный полистирол с дополнительным антибактериальным покрытием.

4. Описание изделия:



Рис. 1

Верхняя секция (рис.1) является одновременно унитазным сидением и резервуаром для чистой воды. Объем резервуара 15 л., чего хватает на 10-15 дней. Смыв двухсторонний круговой. Дозировка воды при смыве 120 мл. Насос поршневой. Унитазная чаша выполнена из полистирола, что облегчает уход за биотуалетом. Слева, на верхней панели расположен насос, Справа на верхней панели расположено заливное отверстие с крышкой.



Рис. 2

Нижняя секция (рис. 2) (резервуар для фекалий) накопитель для фекалий. Объем накопителя зависит от модели биотуалета в вариациях от 18 до 24 литров. Секция оборудована оптическим индикатором, для того, что бы вовремя ее очистить. Клапан стравливания давления позволяет производить очистку легко и без разбрызгивания фекалий. Патрубок для слива

Отсек для хранения патрубков



накручивается при необходимости слива отходов в емкости. При сливе отходов в почвы необходимости в патрубке нет. Патрубок хранится в

Рис.3

нижней части биотуалета в специальном отсеке. (Рис.3)

5. Подготовка к работе:

Биотуалет работает на основе санитарных жидкостей перерабатывающих фекалии в однородную массу без запахов. Жидкость работает в течение 10 дней. По истечению этого срока биотуалет необходимо очистить. В зависимости от вида используемой жидкости содержимое накопительного резервуара либо утилизируется в системы централизованной очистки, либо непосредственно в почвы.

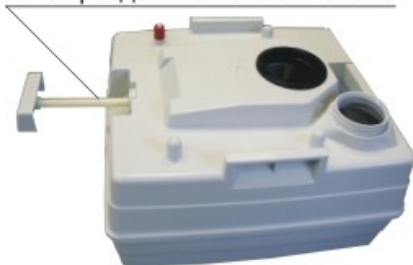
Среднестатистическая периодичность обслуживания биотуалета – один раз в 5-8 дней. Биотуалеты не требуют подключения к канализации и водопроводу. Вы можете установить биотуалет практически в любом, удобном для Вас месте. Подготовка к работе займет не более 5 минут.



И так, для того чтобы начать пользоваться биотуалетом Вам необходимо:

1. Залить чистую воду через заливное отверстие в резервуар (15литров).
2. Добавить в воду 80 миллилитров шампуня для биотуалета.
3. Добавить в унитазную чашу 120 мл. санитарной жидкости для биотуалета.

Шток разделительного клапана



4. Накачать при помощи сливного насоса в чашу воды из сливного бака (примерно 1,5 литра – примерно 10-12 накачиваний).
5. Открыть разделительный клапан, для того, чтобы раствор попал в резервуар для фекалий.

6. Эксплуатация изделия:

1. Изделие предназначено для личного, семейного, домашнего использования, и иных нужд, не связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.
2. Биотуалет устанавливается в теплом (отапливаемом) помещении, отделённым от жилых комнат (за исключением необходимости ухода за людьми с ограниченной подвижностью).
3. Открывание разделительной задвижки, а так же крышки изделия допускается только в момент непосредственного использования во избежание возникновения аллергических реакций на санитарную жидкость.
4. Перед началом эксплуатации изделия необходимо произвести подготовку к эксплуатации в соответствии с п.5 настоящей инструкции.
5. Для более эффективного смыва твердых фракций наберите в унитазную чашу 240-280 мл воды, не открывая разделительный клапан, после использования откройте разделительный клапан для слива в накопительный резервуар содержимого унитазной чаши.

6. Разделительный клапан имеет два положения, приоткройте клапан, вытащив шток примерно на 5 см – для жидких фракций. Откройте клапан, вытащив шток до упора – для твердых фракций.
7. После каждого наполнения резервуара для чистой воды, несколько раз поднимите и опустите насос, до того как вода не начнет поступать в устройство смыва. Так как в поршневом механизме скапливается воздушная пробка.
8. Смыв происходит в момент поднятия с усилием вверх рычага смыва.
9. Индикаторы начинают показывать наполняемость бака при поднятии уровня жидкости на 2/3, при заполнении бака до верхней отметки индикатора изделие необходимо очистить.
10. Индикаторы уровня чистой воды (для моделей “Viza potty” и “Marine viza potty”) – показывают необходимость добавления воды при опускании до нижней отметки индикатора.

7. Очистка изделия:

1

2

3

4

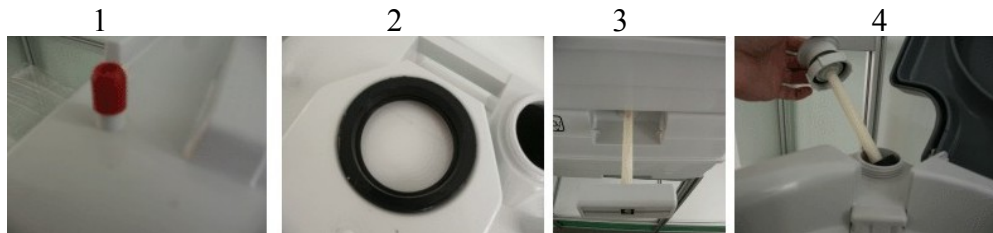
5



1. Отогните фиксаторы, по направлению от биотуалета.
2. Разделите емкости.
3. Возьмите нижнюю емкость за специальную ручку и несите ее в место слива.
4. Перед сливом поднимите вверх клапан стравливания давления и накрутите патрубок (при сливе биотуалета непосредственно в компост патрубок не обязателен)
5. Слейте содержимое бака накопителя.
6. Сполосните биотуалет чистой водой.
7. Соберите биотуалет, соединив емкости, нажав на верхнюю – до щелчка.
8. Заправьте новую порцию санитарной жидкости.

9. Помните, что наполненный резервуар в зависимости от модели биотуалета весит от 25 до 30 кг. В случае затруднительного поднятия такого веса выносите резервуар наполненным на 1/3 или 1/2, соответственно сократив разовый расход санитарной жидкости.

8. Уход за изделием:



Для того, чтобы изделие прослужило Вам долго надо соблюдать несколько требований.

1. Всегда использовать санитарную жидкость – которая предотвратит развитие бактерий в резервуаре для фекалий.

2. Использовать специальный шампунь для биотуалетов предотвращающий цветение воды в накопителе, а так же дезинфицирующий чашу при смыве и покрывающий пластик защитной пленкой.

3. **ОБЯЗАТЕЛЬНО** смазывать резиновые прокладки в насосе (4) предварительно открутив его, и между резервуарами (2) - силиконовой смазкой не реже 1-го раза в 2 месяца.

4. Смазывать подвижные детали биотуалета – клапан стравливания давления (1) и шток (3) силиконовой смазкой не реже 1 – го раза в месяц.

5. Не мыть биотуалет абразивными чистящими порошками.

6. Не нажимать на выдвинутый шток по направлению – вниз – это приведет к поломке штока и замене емкости.

9. Меры предосторожности и предупреждения:

1. Биотуалет изготовлен из морозостойкого экологически чистого полистирола с защитным нанесением. Поэтому не мойте его абразивными моющими средствами, это повредит защитное покрытие и сократит время службы.

2. Благодаря морозостойкому полистиролу Биотуалет можно оставлять в не отапливаемых помещениях.
3. **ВНИМАНИЕ:** Не оставляйте жидкость в емкостях если вы уезжаете, в холодное время года. При замерзании жидкость может повредить герметичность емкостей.
4. Конструкция биотуалета включает в себя резиновые уплотнители, которые необходимо смазывать силиконовой смазкой, по мере высыхания. **ВНИМАНИЕ:** не соблюдение этого может привести к потере герметичности между накопителями и протеканием жидкости.
5. Шток задвижки разделительного клапана самая часто используемая деталь в биотуалете. Для долгой службы смазывайте его не реже одного раза в месяц силиконовой смазкой. Не выполнение этого условия может привести к поломке штока, что приведет к полной замене бака накопителя.
6. При использовании биотуалета в холодном помещении при минусовых температурах используйте не токсичный антифриз. **Внимание! Производитель не рекомендует использование биотуалета в не отапливаемых помещениях.**

10. Транспортировка и хранение изделия.

Перевозить изделие только в заводской упаковке

Не допускать ударов по корпусу изделия

Не бросать.

Перед длительным хранением без использования изделие необходимо законсервировать. Тщательно промазать силиконовой смазкой все резиновые детали (прокладку между баками и уплотнители в насосе). Вылить жидкость из накопителей, и убрать в заводскую упаковку.

11. Санитарные жидкости для биотуалетов.

Выбирая жидкость для биотуалета помните о собственной безопасности и не наносите вреда окружающей среде.

Существует несколько поколений санитарных жидкостей.

1. Первое поколение – формальдегидные соединения и косметические отдушки – эффективно и быстро разлагают продукты человеческой жизнедеятельности, но являются токсичными. Поэтому использование таких соединений в условиях загородного дома нерационально. Так как утилизация отходов переработанных такого типа жидкостями возможно только в системы централизованной канализации.

2. Второе поколение – аммониевые соединения, эффективно перерабатывающие продукты человеческой жизнедеятельности, работающие только в среде с ограниченным доступом кислорода, так как под его воздействием разлагается. Оптимальны для использования в портативном биотуалете. Утилизируется в компосты. В течение 3-7 дней полностью разлагается.

3. Третье поколение – биологические соединения – как правило, композиция живых бактерий эффективно перерабатывающих продукты человеческой жизнедеятельности. Полное отсутствие химических веществ и превращение отходов в биологическое удобрение.

Для использования на дачном участке подойдет второе поколение жидкостей к котором относятся санитарные жидкости канадского производства “BioSan” и “BioSanRinz”

12. ГАРАНТИЙНЫЕ ОБЯЗАТЕЛЬСТВА

Данный гарантий талон дает право на бесплатный сервисный ремонт, замену деталей и устранение поломок возникших вследствие допущенного заводского брака.

Данная гарантия не распространяется:

На поломки, возникшие вследствие недопустимого механического воздействия на изделие.

На поломки, вызванные неправильным и не надлежащим уходом за изделием.

В случае использования изделия для нужд, связанных с осуществлением предпринимательской деятельности.

Возврат или обмен товара возможен в сроки, оговоренные Законом о защите прав потребителя в каждом конкретном случае. Обмен или возврат осуществляется при наличии документа подтверждающего покупку, а так же удостоверения личности.

Обмен или возврат товара надлежащего качества возможен лишь в тех случаях, когда сохранен товарный вид изделия, заводские пломбы и ярлычки и изделие не было в употреблении.

Гарантийный ремонт или замена изделия возможна в случае четкого и полного заполнения гарантийного талона и наличии печати продавца и подписи покупателя. При условии того, что изделие не проходило ремонт или попытку ремонта в организациях не авторизированных ООО «Биоэкология».

ИНФОРМАЦИЯ О СЕРТИФИКАТАХ:

Письмо об отсутствии необходимости в обязательной сертификации №140/54, от 03.05.2005.

Санитарно эпидемиологическое заключение №
78.01.06.229.П.009973.12.01 от 24.12.2001г.

ВНИМАНИЕ: Внимательно ознакомьтесь с прилагаемой инструкцией!

(При гарантийном ремонте требуйте новой гарантии на замененные детали)

Наименование изделия: « Мистер Литл Идеал 24 »
 « Мистер Литл Фэмили 24 »
 « Мистер Литл Мيني 18»

Дата продажи: _____

Продавец: _____

Срок гарантии: 24 месяца.

М.П.

С условиями эксплуатации и гарантии ознакомлен, внешних дефектов не обнаружено.

...../...../
Подпись покупателя

Сервис центры: СПб, Полюстровский пр. д. 66 т/ф (812) 334-89-43
Москва, ул. Коминтерна., д. 7, кор. 2, оф. 119. т/ф (495) 981-46-29
Режим работы сервис центров: с 9-00 до 18-00, кроме субботы, воскресения и праздничных дней.

В случае поломки требуйте у продавца в своем регионе исполнения гарантийных обязательств.